



# Kunstgriff Innenhof

Ein seit Jahrzehnten verlassener, unscheinbarer Nebenbau in der Altstadt von Sion verblüfft nach dem Umbau durch savioz fabrizzi architectes mit unerwartetem Wohnpotenzial.

Text: Rana Hauri, Fotos: Thomas Jantscher, Redaktion: Britta Limper



1 Ein kühner Einschnitt in das Bauvolumen ermöglichte die Umnutzung des zuvor fast fensterlosen Nebengebäudes zum Wohnhaus.

2 Die ehemalige Anlieferung wurde zur Garageneinfahrt und zum Hauseingang umgenutzt. Gassenseitig wurden keine neuen Fassadenöffnungen erstellt.



**G**anz genau ist die ursprüngliche Nutzung des Gebäudes, das vermutlich auf den Anfang des 19. Jahrhunderts zurückgeht, nicht geklärt. Es dürfte als Lager oder Scheune errichtet worden sein und diente zuletzt als Kellerei und Lager eines Weinproduzenten. Seit den 1970er-Jahren stand der Bau ungenutzt und erfuhr keinen Unterhalt mehr. An einen Umbau zum Wohnhaus hatte angesichts der Situation und des Gebäudetyps zunächst niemand gedacht: Das unscheinbare Eckhaus in der Altstadt von Sion besitzt kaum Fassadenöffnungen und ist umgeben von engen Gassen und vielgeschossigen Häusern. Die Bauherrschaft hatte die Altliegenschaft mit dem Gedanken erworben, darin Autogaragen für die umliegenden Bürogebäude zu erstellen. Zudem wurden Möglichkeiten wie Erweiterungen mittels Aufstockungen und Dachaufbauten geprüft, von den Behörden aber als nicht bewilligungsfähig erachtet, da sich das Bauvolumen in der Kernzone befindet und in seiner Volumetrie nicht verändert werden darf. Aus Gründen des Ortsbildschutzes waren ausserdem die Aussenmauern und insbesondere die Ostfassade mit ihrem markanten Treppengiebel zu erhalten.

Als in dieser von Vorgaben und komplizierten Voraussetzungen bestimmten Ausgangslage die Idee eines Gebäudeein- >



**3** Der ebenerdige Hauseingang führt in eine Garderobe, von der sich der Blick in die Wohngeschosse öffnet.

**4** In Grün getauchtes Tageslicht fällt in die Wohnräume, die alle um den neuen Innenhof angeordnet und mit diesem über eine vollflächige Glasfassade verbunden sind.



« In unseren Projekten ist der Bezug von aussen und innen oft ein entscheidendes Thema. »

savioz fabrizzi architectes



In diesem Haus sind das grüne weisse Lichtspiel und die Ausblicke auf den Hof die Hauptakteure.

> schnittes aufkam, eröffneten sich für den Altbau plötzlich ein unerwartetes Potenzial und neue Projektinhalte. Ein Innenhof – Kunstgriff und gleichzeitig in seiner Typologie eng mit der Altstadtstruktur verwurzelt – bestimmte schliesslich die weitere Projektentwicklung dieses aussergewöhnlichen und einmaligen Umbaus zum Wohnhaus.

#### Aussen alt, innen neu

Während die gassenseitigen Ansichten mit ihren massiven Steinmauern weitgehend unverändert blieben und nichts auf eine komplexe neue Wohnwelt hinter den rauen Fassaden hindeutet, wurde das Gebäudeinnere ausgehöhlt und neu gedacht. Die einstige Anlieferung – neben einem kleinen Fenster die einzige bestehende Fassadenöffnung – wurde zu Einfahrt und Hauseingang umfunktioniert. Das im Übrigen fensterlose Erdgeschoss umfasst heute die Garage und Serviceräume wie Waschküche, Keller, >

5 Der Hof ist so konzipiert, dass neben kleineren Pflanzen auch ein Baum genügend Erdreich findet, um hier zu wachsen und zu gedeihen.

6 Zugunsten der Hoffläche wurden die Schlafzimmer und Wohnräume auf die nötige Minimalfläche reduziert.

7 Der bis unter das Dach offene Treppenaufgang gibt den Blick frei in die Gebäudetiefe und geht fließend in die Wohnräume über.





7



8

> Bäder sowie ein Büro. In den darüberliegenden Geschossen sind die Wohnräume angeordnet. Da die hohen Nachbarbauten keine Ausblicke zuließen, orientierten savioz fabrizzi architectes das Haus konsequent nach innen und richteten sämtliche Wohnräume vollständig auf den neuen Innenhof aus.

Eine äusserst effiziente und platzsparende Gliederung bestimmt den Grundriss. Die grosszügige Garderobe auf Eingangsebene geht über in den Treppenaufgang zu den Wohngeschossen und gibt den Blick frei in die gesamte Gebäudetiefe. Dieser bis unter das Schrägdach offene Aufgang weitet sich flussend zu Wohnraum und Küche bzw. im zweiten Obergeschoss zur Galerie, an die dann die Schlafzimmer angegliedert sind. Um in den Wohngeschossen keine Fläche zu

Eine äusserst effiziente und platzsparende Gliederung bestimmt den Grundriss.

8 Aus einem Guss: Mittels sorgfältiger Detaillierung bildeten die Architekten die Innenräume äusserst neutral und schlicht aus.

9 In der dichten Struktur der Altstadt von Sion um einen privaten, begrünten Innenhof zu wohnen, ist eine grosse Wohnqualität.

10 Auch das Elternbad im Erdgeschoss erhält über einen Hofeinschnitt Tageslicht. Eine innen liegende Treppe verbindet Bad und Schlafzimmer.



9



verlieren, wurde auch das Elternbad in das Erdgeschoss gelegt und ist mit einer eigenen Treppe mit dem Schlafzimmer verbunden. Über hochliegende Einschnitte zum Hof werden das Bad wie auch das Büro mit Tageslicht versorgt. Das an sich kleinräumige Haus ist kompakt und funktionell durchdacht, erhält durch die Raumhöhen und die Durchlässigkeit aber eine ausgesprochene Grosszügigkeit.

### Begrünter Innenhof

Highlight und Zentrum des Wohnhauses, sozusagen seine Seele, ist der begrünte Innenhof. «In unseren Projekten ist der Bezug von aussen und innen oft ein entscheidendes Thema», so die Architekten. «Normalerweise reagieren wir auf diese Thematik mit präzise gesetzten Fassadenöffnungen, die eine bestimmte Ausrichtung oder Ausblicke ermöglichen. Bei diesem Projekt war nun alles

anders.» Alle Ausblicke gehen auf den Hof, von dem die Wohnräume über vollflächig verglaste Fassaden lebhaftes, in Grün getauchtes Tageslicht beziehen. Um die Grundfläche des Hofes möglichst gross ausformulieren zu können, wurden die Wohnflächen strikt auf das nötige Minimum reduziert. Dieses diffizile Austarieren von Wohn- versus Hoffläche erarbeiteten sich savioz fabrizzi architectes mithilfe von Modellen und 3D-Animationen.

Die Innenräume gestalteten die Architekten aus einem Guss. Wände, Böden, Decken und Einbauten sind in einheitlicher, heller Farbe gefasst. Der ausgesprochen neutralen Raumwirkung liegt eine sorgfältige und aufwendige Detaillierung zugrunde. Die Küche, deren Fronten und Ablage im gleichen Farbton wie die übrigen Oberflächen gehalten sind, ist maximal schlicht ausgebildet. Türblätter und -rahmen zu den Schlafzimmern sind flächenbündig in die Wände ein-

gelassen; keine Sockelleiste stört den Gesamteindruck. Jedes Detail der Einbauschränke, Treppenstufen, Handläufe usw. wurde so schlicht ausgearbeitet, dass die einzelnen Bauteile zugunsten einer einheitlichen Gesamterscheinung vollständig in den Hintergrund treten. Einzig vereinzelte Sichtbetonwände sorgen für Akzente. Mit dem Verzicht auf Holz, Steinböden und Ähnliches und mit der konsequent einheitlichen Farbgebung erreichen savioz fabrizzi architectes eine Dematerialisierung der Oberflächen, die den mit einem Baum und Kletterpflanzen lebhaft begrünten Innenhof vollständig ins Zentrum rückt. In diesem Haus sind das grün-weiße Lichtspiel und die Ausblicke auf den Hof die Hauptakteure. Mitten in der dicht bebauten Altstadt, im Kontext von hohen Mehrfamilienhäusern, Restaurants und Läden um einen begrünten, privaten Innenhof zu wohnen, sorgt für eine einzigartige Wohnqualität. <



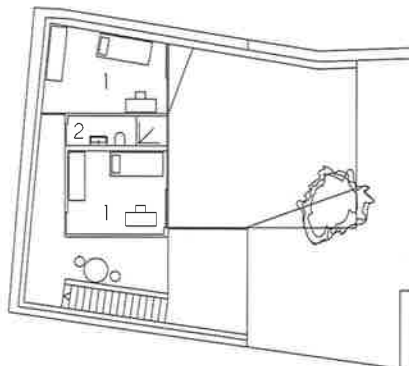


11 Umgeben von mehrstöckigen Gebäuden, ist innerhalb der alten, weitgehend fensterlosen Steinmauern neues Leben eingezogen.



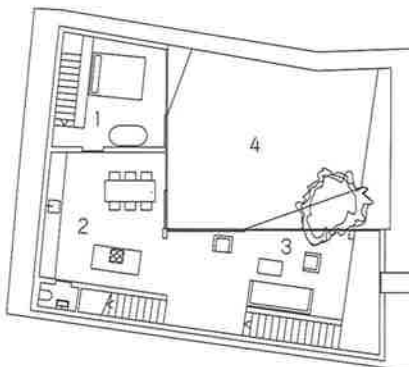
## Die Architekten

Das in Sion situierte Architekturbüro savioz fabrizzi architectes wurde 2004 von den Architekten Laurent Savioz und Claude Fabrizio gegründet. Gemeinsam mit ihren Mitarbeitern bieten sie sämtliche Dienstleistungen vom Projekt bis zur Ausführung an. Im Bewusstsein des kulturellen Wertes von Architektur legen sie ihren Projekten eine sorgfältige Analyse der gebauten und natürlichen Umgebung zugrunde.



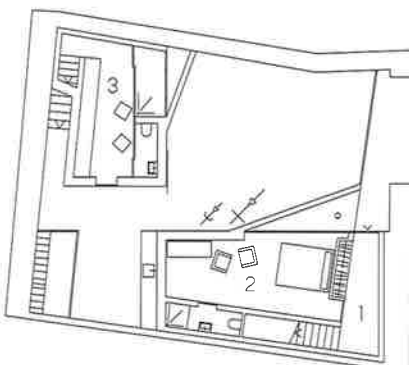
### Dachgeschoss

- 1 Kinderzimmer
- 2 Bad



### Obergeschoss

- 1 Elternschlafzimmer
- 2 Küche und Essbereich
- 3 Wohnen
- 4 Begrünter Innenhof



### Erdgeschoss

- 1 Entree
- 2 Gästezimmer mit Bad
- 3 Bad und Ankleide



## Kontaktadressen

### Architektur

savioz fabrizzi architectes fas  
Route des ranquos 35, 1950 Sion  
T 027 322 68 81, [www.sf-ar.ch](http://www.sf-ar.ch)

### Maurerarbeiten

Heritier & Cie SA, [www.heritier-sa.ch](http://www.heritier-sa.ch)

### Zimmerarbeiten

Dénériaz SA, [www.deneriaz.com](http://www.deneriaz.com)

### Elektriker

Electroalpes Sàrl, [www.electroalpes.ch](http://www.electroalpes.ch)

### Spenglerarbeiten

Genoud Frères, [www.genoudfreres.ch](http://www.genoudfreres.ch)

### Fenster und Schreinerarbeiten

DM bois SA, [www.dm-bois.ch](http://www.dm-bois.ch)

### Plattenleger

Paul Rossier, T 027 322 86 21

### Sanitär und Heizung

Courtine & Héritier SA  
[www.courtineheritiersa.ch](http://www.courtineheritiersa.ch)

### Gipser und Malerarbeiten

Flagyps, [www.flagyps.ch](http://www.flagyps.ch)

### Bodenbeläge

Laurejoints SA, [www.laurejoints.ch](http://www.laurejoints.ch)

### Sonnenschutz

Michel Stores SA  
[www.michel-stores.ch](http://www.michel-stores.ch)

# UMBAUEN +RENOVIEREN

DAS SCHWEIZER  
MAGAZIN FÜR  
MODERNISIERUNG

AUSSENRAUM-  
GESTALTUNG  
Unter freiem  
Himmel

**GEWUSST WIE**  
Was bei der Abnahme  
von Umbauten  
zu beachten ist

**VORHER/NACHHER**  
Ein neues Tor zum  
Garten für ein Haus  
aus den 1920ern

## Bereit für neue Aufgaben

Wohnen in einer ehemaligen Weinkellerei in Sion und in  
einer einstigen Fabrik in Rheinfelden